

## **August 1949**

### **Karsky to Cde. Miklashevsky**

#### **Citation:**

"Karsky to Cde. Miklashevsky", August 1949, Wilson Center Digital Archive, PRC FMA 109-00004-04. Translated by Gary Goldberg.  
<https://digitalarchive.umd.edu/document/208330>

#### **Summary:**

Moscow will assist Deng Liqun, a member of the Chinese Communist Party, with establishing radio contact after arriving in the East Turkestan Republic.

#### **Credits:**

This document was made possible with support from MacArthur Foundation

#### **Original Language:**

Russian

#### **Contents:**

Translation - English

[to] Cde. MIKLASHEVSKY!

I am sending you the callsigns, wavelengths, and communications schedules between the Xinjiang and Moscow stations. Communications between Xinjiang and Moscow is very necessary at first since Xinjiang will set up communications with Beijing with the aid of this. The call is being set for the early morning of 14 August.

Please help in this.

Karsky

[date not filled in] August 1949

#### THE MOSCOW-XINJIANG CALLSIGNS, WAVELENGTHS, AND RADIO SCHEDULES

Moscow time 1700-1800

Wavelength of the Moscow station 35 meters

Callsigns O4 U

Wavelength of the Xinjiang station 28 meters

Callsigns KVQ

Moscow time 0100-0200

Wavelength of the Moscow station 38 meters

Callsigns O4 U

Wavelength of the Xinjiang station 20 meters

Callsigns KVQ

During each transmission Moscow gives the callsigns first for three minutes.

[Translator's note: there is some Chinese writing preceding the following text with apparent document information, as well as a stamp with Chinese text in the upper-right hand corner]

"We report a new radio communications program with Headquarters [Tsentr]. Working days are daily. The time of work is from 1400 to 2000 Greenwich time. At the 1400 schedule your frequencies are: the fundamental one is 14650 kHz and the alternate is 12500 Hz.

Headquarters' frequencies: the fundamental one is 13640 Hz and the alternate is 10700 Hz.

At the 2200 schedule the frequencies of your radio station are: the fundamental one

is 8550 Hz and the alternate is 7700 Hz.

Headquarters' frequencies are: the fundamental one is 7900 Hz and the alternate is 6820 Hz.

If communications are not established on the fundamental frequencies within 15 minutes, work and listen for the succeeding 45 minutes on the alternate frequencies.

The callsigns of your radio station according to the days of the week, counting Monday as the first day: XMA, JSB, TRS, FPL, GRU, WNP, and XFM, and the callsigns of Headquarters are accordingly: DOX, FKP, PSM, HBC, VZS, YDU, and IZJ. When switching to new frequencies use coefficients with QRX designations. During transmission the coefficient is added to the real value of the frequency or time (excluding minutes); during reception the coefficient is subtracted to get the real value. The coefficients are for the frequencies 1700, 3500, 2100, 2500, 5100, 4600, and 3800 according to the days of the week, and for the time and days are: 7, 5, 3, 6, 8, 9, and 4.

[Translator's note: QRX above is an international code for "when will you call again?"]

Headquarters begins calls of two minutes.

A new program will go into effect on 12 August of this year".

[Handwritten: "Work in the 2200 schedule is temporarily halted from this same date according to your request"]

7 September [[1]]2]